



## → TOTAL LOKAL

### Mercator als Dolmetscher

Vergangene Woche habe ich Gerhard Mercator persönlich getroffen. In diesem Jahr begegnet man dem Gelehrten im prächtigen Renaissance-Gewand ja des Öfteren, sei es als eloquentem Stadtführer, sei es als Glanzgestalt bei Festen. Ich erlebe ihn in Hamborn beim Europa-Aktionstag des Berufskollegs Walther Rathenau. Außer Info-Ständen von Unternehmen, Hochschulen und Initiativen mit Europa-Engagement hat die Schule eine Diskussionsrunde organisiert. Drei Schüler-Arbeitskreise, auch mit Schülern aus französischen, niederländischen, norwegischen und polnischen Partnerschulen, tragen zwei Europa-Parlamentariern und dem Vertreter der Europa-Union kritische Fragenkataloge vor. Ihre Stellungnahmen zu Pressefreiheit, Solidarität, aktuellen Euro-Problemen usw. stärken gewiss das Europa-Verständnis der jungen Teilnehmer. Nicht zuletzt dank Mercator; denn der Gelehrte übernimmt selber Moderation und Übersetzung ins Englische. Wow! Er erweist sich nicht nur als Kartograph, Kosmograph, Philosoph, Theologe und Unternehmer, sondern auch als geschickter Moderator und Dolmetscher! Hätten Sie's gewusst?